



A/59/13

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ**ДАТА: 9 ОКТЯБРЯ 2019 Г.**

Ассамблеи государств – членов ВОИС

Пятьдесят девятая серия заседаний
Женева, 30 сентября – 9 октября 2019 г.

КРАТКИЙ ОТЧЕТ

подготовлен Секретариатом

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем кратком отчете зафиксированы решения следующей двадцати одной Ассамблеи и другого органа государств – членов ВОИС («Ассамблеи»):

- (1) Генеральной Ассамблеи ВОИС, пятьдесят первая (24-я очередная) сессия;
- (2) Конференции ВОИС, сороковая (24-я очередная) сессия;
- (3) Координационного комитета ВОИС, семьдесят шестая (50-я очередная) сессия;
- (4) Ассамблеи Парижского союза, пятьдесят четвертая (24-я очередная) сессия;
- (5) Исполнительного комитета Парижского союза, пятьдесят девятая (55-я очередная) сессия;
- (6) Ассамблеи Бернского союза, сорок восьмая (24-я очередная) сессия;
- (7) Исполнительного комитета Бернского союза, шестьдесят пятая (50-я очередная) сессия;
- (8) Ассамблеи Мадридского союза, пятьдесят третья (23-я очередная) сессия;
- (9) Ассамблеи Гаагского союза, тридцать девятая (22-я очередная) сессия;
- (10) Ассамблеи Ниццкого союза, тридцать девятая (24-я очередная) сессия;
- (11) Ассамблеи Лиссабонского союза, тридцать шестая (23-я очередная) сессия;
- (12) Ассамблеи Локарнского союза, тридцать девятая (23-я очередная) сессия;
- (13) Ассамблеи Союза МПК [Международная патентная классификация], сороковая (22-я очередная) сессия;
- (14) Ассамблеи Союза РСТ [Договор о патентной кооперации], пятьдесят первая (22-я очередная) сессия;

- (15) Ассамблеи Будапештского союза, тридцать шестая (20-я очередная) сессия;
- (16) Ассамблеи Венского союза, тридцать вторая (20-я очередная) сессия;
- (17) Ассамблеи ДАП [Договор ВОИС по авторскому праву], девятнадцатая (9-я очередная) сессия;
- (18) Ассамблеи ДИФ [Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам], девятнадцатая (9-я очередная) сессия;
- (19) Ассамблеи PLT [Договор о патентном праве], восемнадцатая (8-я очередная) сессия;
- (20) Ассамблеи Сингапурского договора [Сингапурский договор о законах по товарным знакам], двенадцатая (6-я очередная) сессия;
- (21) Ассамблеи Марракешского договора [Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям], четвертая (4-я очередная) сессия.

2. Список членов и наблюдателей каждой из Ассамблей по состоянию на 9 октября 2019 г. содержится в документе A/59/INF/1 Rev.

3. На заседаниях, в ходе которых рассматривались следующие пункты повестки дня (документ A/59/1), председательствовали следующие председатели:

Пункты 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 26, 27, 32 и 33	Посол Дуонг Ти Дунг (г-н) (Вьетнам), Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС
Пункты 7, 30 и 31	Посол Франсуа Ривассо (г-н) (Франция), Председатель Координационного комитета ВОИС
Пункт 9	Вивьен Катжиуонгва (г-жа) (Намибия), Председатель Конференции ВОИС
Пункт 23	Сандрис Лагановскис (г-н) (Латвия), Председатель Ассамблеи Союза РСТ
Пункт 24	Дени Боуссу (г-н) (Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС)), Председатель Ассамблеи Мадридского союза
Пункт 25	Реза Дехгани (г-н) (Иран (Исламская Республика)), Председатель Ассамблеи Лиссабонского союза
Пункт 28	Рей Мелони Гарсиа (г-н) (Перу), Председатель Ассамблеи Сингапурского договора
Пункт 29	Сантьяго Севальос (г-н) (Эквадор), Председатель Ассамблеи Марракешского договора

ПУНКТ 1 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

4. Пятьдесят девятая серия заседаний Ассамблей была созвана Генеральным директором ВОИС г-ном Фрэнсисом Гарри.
5. Сессии были открыты на совместном заседании двадцати одной Ассамблеи и другого соответствующего органа Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС послом Дуонгом Ти Дунгом (Вьетнам).

ПУНКТ 2 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Обсуждения проходили на основе документа A/59/1 Prov.3.
7. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли повестку дня, предложенную в документе A/59/1 Prov.3 (в указанном документе она названа «сводная повестка дня»).

ПУНКТ 3 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

8. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, избрали своих соответствующих должностных лиц, перечисленных в документе A/59/INF/2.

ПУНКТ 4 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АССАМБЛЕЯМ ВОИС

9. Генеральный директор представил свой годовой доклад ([выступление](#) и [доклад](#) опубликованы на веб-сайте ВОИС).

ПУНКТ 5 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

10. По данному пункту повестки дня с устными или письменными заявлениями выступили делегации и представители следующих 123 государств, 4 межправительственных организаций и 7 неправительственных организаций: Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эсватини, Эфиопия, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Святой Престол, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Италия, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия,

Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла (боливийская Республика), Вьетнам, Замбия, Зимбабве, Африканская Организация интеллектуальной Собственности (АОИС), Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Центр по проблемам Юга (CS), Всекитайская ассоциация патентных поверенных (АСРАА), Межамериканская Ассоциация промышленной собственности (ASIPI), Европейская организация публичного права (EPLO), Федерация индийских торгово-промышленных палат (FICCI), Японская ассоциация интеллектуальной собственности (JIPA), Организация Knowledge Ecology International (KEI) и Сеть стран Третьего мира (TWN).

11. [Заявления](#) по данному и другим пунктам повестки дня будут включены в полные отчеты об Ассамблеях, которые будут опубликованы в соответствии с решением, принятым по пункту 32 повестки дня. До тех пор, пока такие отчеты не будут готовы, на веб-сайте ВОИС будут опубликованы заявления, переданные Секретариату делегациями в письменной форме по данному и другим пунктам, с пометкой «возможны изменения». Кроме того, через веб-сайт ВОИС осуществляется [веб-кастинг](#) всех заседаний.

ПУНКТ 6 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

12. Обсуждения проходили на основе документа A/59/3 Rev.

13. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, постановили предоставить статус наблюдателя следующим организациям:

(а) международным неправительственным организациям: (i) Консорциум общих продовольственных наименований (CCFN); (ii) Международная ассоциация производителей непатентованных лекарственных препаратов и биоаналогов (IGBA); и (iii) Институт Knowmad;

(b) национальным неправительственным организациям: (i) Общество лицензирования авторских прав и сбора роялти (ALCS); (ii) Группа охраны брендов – Ливан (BPG); (iii) Фонд деятелей искусства «Друзья автора» (FCF); (iv) Ассоциация владельцев прав ИС Мьянмы (MIPPA); (v) Фонд защиты прав коренных жителей Америки (NARF); и (vi) Профессиональный союз вещательных организаций (RATEM).

ПУНКТ 7 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОДОБРЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ

14. Обсуждения проходили на основе документа WO/CC/76/3 Rev.
15. Координационный комитет ВОИС одобрил Мод между ВОИС и ЭСЦАГ и Соглашение о сотрудничестве между ВОИС и КОМЕСА, изложенные, соответственно, в приложениях I и II документа WO/CC/76/3 Rev.

ПУНКТ 8 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

НАЗНАЧЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА В 2020 Г.

16. Обсуждения проходили на основе документа A/59/4.
17. См. продолжение отчета об обсуждении пункта 8 повестки дня (документ A/59/13 Add.1).

ПУНКТ 9 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС И ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ

18. Обсуждения проходили на основе документов A/59/5 и A/59/12.
19. См. продолжение отчета об обсуждении пункта 9 повестки дня (документ A/59/13 Add.2).

ПУНКТ 10 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

20. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/51/1 и WO/GA/51/17.
21. См. продолжение отчета об обсуждении пункта 10 повестки дня (документ A/59/13 Add.3).

ПУНКТ 11 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА

22. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/51/2, A/59/6, WO/GA/51/3 и A/59/7.
 - (i) Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)
23. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН) (документ WO/GA/51/2).

(ii) Отчет Внешнего аудитора

24. Генеральная Ассамблея и другие Ассамблеи государств – членов ВОИС приняли к сведению отчет Внешнего аудитора (документ A/59/6).

(iii) Отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)

25. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению годовой отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН) (документ WO/GA/51/3), а также просьбу КПБ в отношении этого документа, изложенную в документе A/59/7.

ПУНКТ 12 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТКРЫТИЕ НОВЫХ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС

26. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/4.

27. См. продолжение отчета об обсуждении пункта 12 повестки дня (документ A/59/13 Add.4).

ПУНКТ 13 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ (КПБ)

28. Обсуждения проходили на основе документов A/59/7, A/59/8, A/59/INF/3, A/59/10, A/59/INF/6 и A/59/11.

29. В отношении всех вопросов, подпадающих под данный пункт повестки дня, за исключением предлагаемых Программы и бюджета на двухлетний период 2020–2021 гг., Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

- (i) приняли к сведению перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету (документы WO/PBC/29/7 и WO/PBC/30/15); и
- (ii) одобрили рекомендации Комитета по программе и бюджету, содержащиеся в тех же документах.

30. В отношении предлагаемых Программы и бюджета на двухлетний период 2020–2021 гг.:

Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

- (i) утвердили предлагаемые Программу и бюджет на двухлетний период 2020–2021 гг. (документ A/59/8), при условии распределения доходов и расходов по союзам, как это отражено в предлагаемом пересмотренном варианте приложения III, предусматривающем возврат к методике распределения доходов и расходов по союзам, примененной в Программе и бюджете на двухлетний период 2018–2019 гг.;
- (ii) напомнили, что в соответствии с договорами о союзах, финансируемых за счет пошлин, каждый союз должен иметь поступления, достаточные для покрытия его собственных расходов;

- (iii) отметили, что каждый союз, финансируемый за счет пошлин, с прогнозируемым двухлетним дефицитом в двухлетнем периоде 2020–2021 гг. должен рассмотреть меры в соответствии со своим собственным договором в целях устранения этого дефицита;
- (iv) отметили, что, если любой союз в любой двухлетний период не имеет достаточных поступлений и резервов для покрытия своих прогнозируемых расходов, сумма, требуемая для финансирования деятельности такого союза, выделяется из чистых активов Организации и отражается в ее годовом финансовом отчете и финансовых ведомостях (поступления, расходы и резервы в разбивке по сегментам), которые включают профицит/дефицит союзов, и подлежит возмещению, когда резервы такого союза позволят сделать это;
- (v) постановили, что в соответствии с подпунктом (iv), выше, если в двухлетнем периоде 2020–2021 гг. любой союз, финансируемый за счет пошлин, не будет иметь достаточных поступлений для покрытия своих расходов, требуемая сумма, упомянутая в подпункте (iv), будет выделена из резервов союзов, финансируемых за счет взносов, если таковых резервов будет достаточно, или в противном случае – из резервов других союзов, финансируемых за счет пошлин, и будет отражена в примечаниях к финансовым ведомостям;
- (vi) отметили, что методика распределения доходов и расходов по союзам является сквозной темой, и постановили продолжить обсуждение этой темы, исходя из соображений общей долгосрочной финансовой устойчивости Организации с учетом документов A/59/10, A/59/11 и A/59/INF/6 и других предложений государств-членов, которые будут высказаны на тридцать первой сессии КПБ, с тем чтобы КПБ вынес рекомендацию на основе консенсуса для Ассамблеи ВОИС 2020 г. в отношении методики распределения доходов и расходов по союзам;
- (vii) отметили, что все намеченные на двухлетний период 2020–2021 гг. дипломатические конференции, которые могут быть проведены под эгидой ВОИС в этот период и профинансированы за счет средств Организации, будут открыты для полноправного участия всех государств – членов ВОИС в соответствии с рекомендациями Повестки дня в области развития;
- (viii) с обеспокоенностью отметили возможные последствия решения АТ МОТ № 4138, а именно то, что оно может подорвать общую систему ООН;
- (ix) признали, что ВОИС, являющаяся частью общей системы ООН, будет и впредь выполнять свои обязательства в соответствии с Соглашением между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности и признаваемым ею Статутом КМГС;
- (x) отметили, что расходы на персонал, предусмотренные в Программе и бюджете на 2020–2021 гг., не включают никаких дополнительных расходов на персонал, связанных с выполнением решения АТ МОТ № 4138, по сравнению с утвержденными Программой и бюджете том на 2018–2019 гг.

ПУНКТ 14 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ О ЗАСЕДАНИЯХ ВОИС

31. Обсуждения проходили на основе документа A/59/9.

32. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли предложение, изложенное в пункте 11 документа A/59/9.

ПУНКТ 15 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

33. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/5 Rev. В качестве справочного использовался документ A/59/INF/5.

34. Генеральная Ассамблея ВОИС:

(i) приняла к сведению отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП) (документ WO/GA/51/5 Rev.);

(ii) в соответствии с рекомендацией ПКАП предложила Комитету продолжить работу в целях созыва дипломатической конференции по принятию договора об охране прав вещательных организаций ориентировочно в двухлетний период 2020–2021 гг., при условии достижения государствами-членами в рамках ПКАП консенсуса по основным вопросам, в частности таким как конкретный объем и объект охраны и предоставляемые права; и

(iii) поручила ПКАП продолжить работу по другим вопросам, указанным в документе WO/GA/51/5 Rev.

ПУНКТ 16 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

35. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/6.

36. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП) (документ WO/GA/51/6).

ПУНКТ 17 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

37. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/7.

38. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) (документ WO/GA/51/7).

ПУНКТ 18 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРИНЯТИЮ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

39. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/8.

40. См. продолжение отчета об обсуждении пункта 18 повестки дня (документ A/59/13 Add.5).

ПУНКТ 19 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

41. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/51/9, WO/GA/51/10 и WO/GA/51/11.

42. Генеральная Ассамблея ВОИС:

(a) приняла к сведению отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития (документ WO/GA/51/9);

(b) приняла к сведению решение Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) по вопросу «Женщины и интеллектуальная собственность» (документ WO/GA/51/10); и

(c) в отношении документа WO/GA/51/11, озаглавленного «Вклад различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития»,

(i) приняла к сведению информацию, содержащуюся в документе «Вклад различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития» (WO/GA/51/11); и

(ii) постановила препроводить КРИС отчеты, упомянутые в этом документе.

ПУНКТ 20 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

43. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/12.

44. Генеральная Ассамблея ВОИС:

(i) приняла к сведению информацию, содержащуюся в документе WO/GA/51/12;

(ii) постановила продлить мандат МКГР в следующей редакции на двухлетний период 2020–2021 гг.:

«Учитывая рекомендации Повестки дня в области развития, подтверждая важность работы Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (Комитет), отмечая различия в характере этих вопросов и признавая достигнутый прогресс, Генеральная Ассамблея ВОИС постановляет продлить мандат Комитета без ущерба для работы, проводимой в рамках других форумов, на следующих условиях:

(a) в следующий двухлетний бюджетный период 2020–2021 гг. Комитет продолжит активизировать свою работу в целях окончательного согласования международного правового документа (документов) в области интеллектуальной собственности, который обеспечит сбалансированную и эффективную охрану генетических ресурсов (ГР), традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК), без предрешения характера результата (результатов) этой работы;

(b) деятельность Комитета в двухлетний период 2020–2021 гг. будет основываться на результатах уже проделанной им работы, включая проведение переговоров на основе текстов, с упором на устранение существующих пробелов и согласование основных вопросов¹;

(c) Комитет будет следовать приведенной ниже в таблице программе работы на двухлетний период 2020–2021 гг., в основу которой положены открытые и инклюзивные методы работы, включая подход, предполагающий установление фактов, как это описано в пункте (d). Эта программа предусматривает проведение в 2020–2021 гг. шести сессий Комитета, включая тематические и сквозные сессии, а также сессии по подведению итогов. Комитет может создать специальную экспертную группу (группы) для обсуждения того или иного правового, концептуального или технического вопроса². Результаты работы такой группы (групп) будут представлены на рассмотрение Комитета;

(d) Комитет будет использовать все рабочие документы ВОИС, включая WIPO/GRTKF/IC/40/6, WIPO/GRTKF/IC/40/18, WIPO/GRTKF/IC/40/19 и подготовленный Председателем проект международного правового документа в области интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, а также любые другие материалы, представленные государствами-членами, такие как проведенные или уточненные исследования, в которых

¹ К основным вопросам относятся, в зависимости от обстоятельств, в частности, определения, бенефициары, объект охраны, цели, объем охраны и определение того, какие объекты ТЗ/ТВК подлежат международной охране, включая рассмотрение исключений и ограничений и связи с общественным достоянием.

² В составе экспертной группы (групп) будет обеспечено сбалансированное региональное представительство; группа будет использовать эффективные методы работы. Экспертная группа (группы) будет работать во время сессий МКГР.

рассматриваются, среди прочего, примеры национального опыта, включая национальное законодательство, оценки воздействия, базы данных и анализ примеров охраняемых объектов и объектов, которые не подлежат охране; и результаты работы любой экспертной группы (групп), созданной Комитетом, а также тематических мероприятий, организованных в рамках программы 4. Секретариату поручается продолжать обновлять исследования и другие материалы, касающиеся инструментария и мероприятий, посвященных базам данных и действующим режимам раскрытия ГР и связанных с ними ТЗ, в целях выявления имеющихся пробелов, а также продолжать собирать, компилировать и размещать в онлайн-среде данные о национальных и региональных режимах охраны ТЗ и ТВК sui generis с помощью инструментов интеллектуальной собственности. Проведение исследований или дополнительных мероприятий не должно замедлять ход работы и каким бы то ни было образом обуславливать ведение переговоров;

(e) Комитету поручается в 2020 г. представить Генеральной Ассамблее фактологический отчет вместе с последней редакцией текстов, подготовленных по итогам работы, проделанной к дате его представления, а также рекомендациями, а в 2021 г. представить Генеральной Ассамблее результаты своей работы по выполнению задачи, сформулированной в пункте (a). В 2021 г. Генеральная Ассамблея оценит достигнутый прогресс и исходя из степени готовности текстов, в том числе степени согласованности целей, объема охраны и характера документа (документов), примет решение о целесообразности созыва дипломатической конференции и (или) продолжения переговоров;

(f) Генеральная Ассамблея поручает Секретариату продолжать оказывать содействие Комитету, предоставляя государствам-членам необходимую экспертную помощь и финансируя наиболее эффективным образом участие экспертов из развивающихся стран и НРС в соответствии с обычной формулой МКГР.

Программа работы – 6 сессий

Ориентировочные даты	Мероприятия
февраль/март 2020 г.	(41-я сессия МКГР) Проведение переговоров по тематике ГР с упором на урегулирование нерешенных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа Продолжительность – 5 дней
май/июнь 2020 г.	(42-я сессия МКГР) Проведение переговоров по тематике ГР с упором на урегулирование нерешенных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа Продолжительность – 5 дней и, если будет принято соответствующее решение, заседание специальной экспертной группы продолжительностью один день
сентябрь 2020 г.	(43-я сессия МКГР) Проведение переговоров по тематике ТЗ и/или ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов) Возможная выработка рекомендаций, как это упомянуто в пункте (е). Продолжительность – 5 дней
октябрь 2020 г.	Генеральная Ассамблея ВОИС Фактологический отчет и рассмотрение рекомендаций
ноябрь/декабрь 2020 г.	(44-я сессия МКГР) Проведение переговоров по тематике ТЗ и/или ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов) Продолжительность – 5 дней и, если будет принято соответствующее решение, заседание специальной экспертной группы продолжительностью один день

Ориентировочные даты	Мероприятия
март/апрель 2021 г.	(45-я сессия МКГР) Проведение переговоров по тематике ТЗ и/или ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов) Продолжительность – 5 дней и, если будет принято соответствующее решение, заседание специальной экспертной группы продолжительностью один день
июнь/июль 2021 г.	(46-я сессия МКГР) Проведение переговоров по тематике ТЗ и/или ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов) Подведение итогов по вопросам ГР/ТЗ/ТВК и вынесение рекомендации Продолжительность – 5 дней
октябрь 2021 г.	Генеральная Ассамблея ВОИС оценит достигнутый прогресс, рассмотрит текст (тексты) и примет соответствующее решение (решения)».

и

(iii) признала важность участия в работе Комитета коренных народов и местных общин, отметила тот факт, что ресурсы Добровольного фонда ВОИС для аккредитованных коренных и местных общин исчерпаны, призвала государства-члены рассмотреть возможность пополнения Фонда и предложила им проанализировать другие, альтернативные, механизмы финансирования.

ПУНКТ 21 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

45. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/13.

46. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет о работе Комитета по стандартам ВОИС (документ WO/GA/51/13).

ПУНКТ 22 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)

47. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/14.

48. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет о работе Консультативного комитета по защите прав (ККЗП) (документ WO/GA/51/14).

ПУНКТ 23 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СИСТЕМА РСТ

49. Обсуждения проходили на основе документов РСТ/A/51/1, РСТ/A/51/2 и РСТ/A/51/3.

Отчет о работе Рабочей группы по РСТ

50. Ассамблея Союза РСТ:

(i) приняла к сведению отчет о работе Рабочей группы по РСТ (документ РСТ/A/51/1); и

(ii) одобрила предложение созвать сессию Рабочей группы по РСТ, сформулированное в пункте 4 этого документа.

Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ

51. Ассамблея Союза РСТ:

(i) приняла предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ, изложенные в приложениях I–V к документу РСТ/A/51/2, а также сроки их вступления в силу и переходные положения, содержащиеся в пункте 6 этого документа; и

(ii) одобрила договоренности, изложенные в пункте 7 документа РСТ/A/51/2.

Пересмотр критериев сокращения размера пошлин РСТ для заявителей из некоторых стран

52. Ассамблея Союза РСТ:

(i) по итогам рассмотрения критериев, указанных в пункте 5 Перечня пошлин РСТ, постановила оставить их без изменения; и

(ii) постановила повторно рассмотреть данные критерии через пять лет согласно требованиям Перечня.

ПУНКТ 24 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

53. Обсуждения проходили на основе документов ММ/А/53/1 и ММ/А/53/2.

Предлагаемые поправки к Инструкции к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков

54. Ассамблея Мадридского союза приняла поправки к правилам 21, 25, 27bis, 30 и 40 Инструкции к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков, изложенные в приложениях к документу ММ/А/53/1.

Предложение о распределении профицита Мадридского союза в двухлетний период 2020–2021 гг.

55. Ассамблея Мадридского союза:

- (i) приняла к сведению предложение о распределении профицита Мадридского союза в двухлетний период 2020–2021 гг. (документ ММ/А/53/2); и
- (ii) постановила обсудить это предложение на следующей сессии Ассамблеи.

ПУНКТ 25 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА

56. Обсуждения проходили на основе документа LI/A/36/1.

57. Ассамблея Лиссабонского союза приняла к сведению отчет о работе Рабочей группы по развитию Лиссабонской системы (документ LI/A/36/1).

ПУНКТ 26 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

58. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/15.

59. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ «Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена» (документ WO/GA/51/15).

ПУНКТ 27 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОГОВОР О ПАТЕНТНОМ ПРАВЕ (PLT)

60. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/51/16.

61. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ «Техническая помощь и содействие, касающиеся Договора о патентном праве (PLT)» (документ WO/GA/51/16).

ПУНКТ 28 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СИНГАПУРСКИЙ ДОГОВОР О ЗАКОНАХ ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ (STLT)

62. Обсуждения проходили на основе документа STLT/A/12/1.

63. Ассамблея Сингапурского договора приняла к сведению информацию, изложенную в документе «Техническая помощь и содействие, касающиеся Сингапурского договора о законах по товарным знакам (STLT)» (документ STLT/A/12/1).

ПУНКТ 29 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ (МДС)

64. Обсуждения проходили на основе документа MVT/A/4/1. В качестве справочного использовался документ MVT/A/4/INF/1 Rev.

65. Ассамблея Марракешского договора приняла к сведению информацию о статусе Марракешского договора (документ MVT/A/4/1).

ПУНКТ 30 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ

66. Обсуждения проходили на основе документов WO/CC/76/INF/1, WO/CC/76/2 и WO/CC/76/INF/2.

67. Координационный комитет ВОИС:

(i) принял к сведению и приветствовал решение Генерального директора исключить из служебной инструкции, озаглавленной «Программа награждения и поощрения сотрудников ВОИС», положения, касающиеся премирования по результатам работы Организации, в частности пункты 26 и 27 служебной инструкции № 31/2015 Rev.4.;

(ii) избрал Филиппа Фаватье заместителем члена Пенсионного комитета персонала ВОИС на период с января 2020 г. до завершения очередной сессии Координационного комитета ВОИС в 2023 г.

ПУНКТ 31 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ

68. Обсуждения проходили на основе документа WO/CC/76/1.

69. Координационный комитет ВОИС:

(i) утвердил поправки к Положениям о персонале, изложенные в приложении I к документу WO/CC/76/1; и

- (ii) принял к сведению поправки к Правилам о персонале, изложенные в приложении II к документу WO/CC/76/1.

ПУНКТ 32 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА

70. Обсуждения проходили на основе документа A/59/13.

71. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается,

- (i) приняли настоящий краткий отчет (документ A/59/13 с добавлениями); и
- (ii) поручили Секретариату завершить работу над полными отчетами, опубликовать их на веб-сайте ВОИС и препроводить государствам-членам к 31 октября 2019 г. Замечания должны быть представлены в Секретариат не позднее 29 ноября 2019 г., после чего окончательные отчеты будут считаться принятыми 13 декабря 2019 г.

ПУНКТ 33 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

72. Пятьдесят девятая серия заседаний Ассамблей ВОИС была закрыта Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС.

[Распределение доходов и расходов по союзам на 2020–2021 гг. (приложение III Программы и бюджета на 2020–2021 гг.) следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ III **Распределение доходов и расходов по союзам в 2020–2021 гг.**

Введение

В соответствии с Финансовыми положениями и правилами ВОИС (положение 2.3) в настоящем приложении представлены Программа и бюджет Организации на 2020–2021 гг. отдельно для каждого союза. К ним относятся союзы, финансируемые за счет взносов (ФВ) (Парижский и Бернский союзы, Союз Международной патентной классификации (МПК), Ниццкий, Локарнский и Венский союзы), Конвенция ВОИС и четыре союза систем международной регистрации (Союз РСТ, Мадридский, Гаагский и Лиссабонский союзы). Методика распределения доходов и расходов по союзам в Программе и бюджете на 2020–2021 гг. осталась без изменений по сравнению с методикой, использованной при составлении Программы и бюджета на 2018–2019 гг. В стремлении обеспечить минимально возможный вклад всех союзов в общие расходы был использован принцип распределения, согласно которому союзы ФВ, а также Гаагский и Лиссабонский союзы вносят номинальный взнос в размере одного процента от своего дохода в общие расходы. Что касается распределения прямых и непрямых расходов союзов, согласно практике прошлых лет, расчеты были уточнены таким образом, чтобы более точно отразить эволюцию работы Организации под влиянием систем ПОР/УОД. Распределение доходов и расходов на 2020–2021 гг. в разбивке по союзам, смета доходов на 2020–2021 гг. в разбивке по союзам и бюджет на 2020–2021 гг. в разбивке по программам и союзам отражены в таблицах 11, 12 и 13.

Распределение доходов по союзам

Распределение доходов по союзам основано на следующей методике:

- доход в виде взносов государств-членов распределяется среди союзов ФВ;
- доходы в виде пошлин и сборов в рамках системы РСТ, Мадридской, Гаагской и Лиссабонской систем регистрации распределяются среди соответствующих союзов;
- доходы от публикаций распределяются среди союзов ФВ, Союза РСТ, Мадридского и Гаагского союзов исходя из сметы поступлений от продажи публикаций, составленной для каждого из союзов;
- доходы от деятельности Центра по арбитражу и посредничеству распределяются между союзами на основе оценок, составленных руководителем программы;
- различные доходы распределяются поровну между всеми союзами; и
- корректировки доходов, рассчитанных по кассовому методу, в соответствии с МСУГС распределяются поровну между всеми союзами.

Распределение расходов по союзам

Принципы распределения

Расходы распределяются между союзами по следующим четырем категориям:

- (i) «прямые расходы союза» (например, расходы, понесенные в рамках программы 5 «Система РСТ», являются «прямыми расходами» Союза РСТ);
- (ii) «непрямые расходы союза» (например, часть расходов по программе 9 «Региональные бюро и НРС», которые несет Союз РСТ, являются «непрямыми расходами» союза);
- (iii) «прямые административные расходы» (например, расходы по программе 23 «ДУЛР», понесенные в связи с поддержкой работы в области людских ресурсов в рамках программы 5, являются «прямыми административными» расходами Союза РСТ); и

- (iv) «непрямые административные расходы» (например, часть расходов по программе 23, понесенных в связи с поддержкой работы в области людских ресурсов, оказываемой Союзом РСТ программе 9, являются «непрямыми административными» расходами).

Прямые расходы союзов распределяются среди соответствующих союзов либо полностью, либо на основе оценок, составленных руководителями программ. Прямые административные расходы распределяются среди союзов исходя из их доли штатных должностей.

Непрямые расходы союзов и непрямые административные расходы распределяются среди союзов на основе принципа платежеспособности. Если резервы союза превышают установленный целевой уровень, считается, что союз может поддерживать непрямую деятельность. Платежеспособность союза рассчитывается как разность его прогнозируемого дохода за двухлетний период и его прямых и прямых административных расходов. Сумма поддержки, которую может оказать каждый Союз, рассчитывается исходя из относительного размера превышения доходов союза над его прямыми расходами.

Распределение расходов на 2020–2021 гг. по категориям

В следующей таблице отражено распределение расходов на 2020–2021 гг. по союзам на основе четырех категорий расходов. Непрямые расходы распределяются между Союзом РСТ и Мадридским союзом исходя из их платежеспособности.

Союзы ФВ	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз	Лиссабонский союз
Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Прямые административные расходы	Прямые административные расходы	Прямые административные расходы	Прямые административные расходы	Прямые административные расходы
Непрямые расходы союза	Непрямые расходы союза	Непрямые расходы союза	Непрямые расходы союза	Непрямые расходы союза
Непрямые административные расходы	Непрямые административные расходы	Непрямые административные расходы	Непрямые административные расходы	Непрямые административные расходы
Корректировки расходов по МСУГС				

Распределение расходов по ожидаемым результатам (ОР)

Деятельность ВОИС осуществляется в соответствии с основанной на программах структурой. В рамках программ осуществляются мероприятия, способствующие достижению ожидаемых результатов (ОР) Организации.

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР 1.1 «Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС», которая осуществляется в рамках следующих программ:

Программа 1	(Патентное право)
Программа 2	(Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания)
Программа 3	(Авторское право и смежные права)
Программа 4	(ТЗ, ТВК и ГР)
Программа 18	(ИС и глобальные задачи)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов» и «непрямые расходы союзов»:

Союзы ФВ	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз
Прямые расходы союзов	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Программа 1 – ПКПП (10% - оценка РП)	Программа 1 – ПКПП (90% - оценка РП)	Программа 2 – ПКТЗ (65% - оценка РП)	Программа 2 – ПКТЗ (15% - оценка РП)
Программа 2 – ПКТЗ (20% - оценка РП)			
Программа 3 – ПКАП			
Программа 4 – МКГР			
Непрямые расходы союзов: программа 1 (наращивание потенциала) и программа 18			

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР I.2 «Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС», которая осуществляется в рамках следующих программ:

Программа 1	(Патентное право)
Программа 2	(Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания)
Программа 3	(Авторское право и смежные права)
Программа 9	(Региональные бюро и НРС)
Программа 10	(Страны с переходной экономикой и развитые страны)
Программа 17	(Обеспечение уважения ИС)
Программа 18	(ИС и глобальные задачи)
Программа 20	(Внешние связи, партнерство и внешние бюро)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов» и «непрямые расходы союзов»:

Союзы ФВ	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз
Прямые расходы союзов	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Программа 1 – содействие выполнению PLT и Будапештского договора (10% - оценка РП)	Программа 1 – содействие выполнению PLT и Будапештского договора (90% - оценка РП)	Программа 2 – содействие выполнению Сингапурского договора (65% - оценка РП)	Программа 2 – содействие выполнению Сингапурского договора (15% - оценка РП)
Программа 2 – содействие выполнению Сингапурского договора (20% - оценка РП)			
Программа 3 – содействие выполнению договоров (Пекинского договора, Марракешского договора, ДАП, ДИФ и т.д.)			
Непрямые расходы союзов: программы 1 (консультации в области законодательства), 9, 10, 17, 18 и 20			

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР I.3 «Повышение степени надежности и безусловности охраны государственных гербов и названий и эмблем международных межправительственных организаций», которая осуществляется в рамках программы 2 (Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания), распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов»:

Союзы ФВ	Мадридский союз	Гаагский союз
Прямые расходы союзов	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Программа 2 – статья 6ter (20% - оценка РП)	Программа 2 – статья 6ter (65% - оценка РП)	Программа 2 – статья 6ter (15% - оценка РП)

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР I.4 «Растущий интерес к ВОИС как к форуму для анализа вопросов международной охраны патентов, полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и конфиденциальной информации», которая осуществляется в рамках программы 1 (Патентное право), распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов».

Союзы ФВ	Союз РСТ
Прямые расходы союзов	Прямые расходы союза
Программа 1 – конфиденциальная информация (10% - оценка РП)	Программа 1 – конфиденциальная информация (90% - оценка РП)

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР II.1 «Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок», которая осуществляется в рамках следующих программ:

- Программа 5 (РСТ)
- Программа 9 (Региональные бюро и НРС)
- Программа 10 (Страны с переходной экономикой и развитые страны)
- Программа 20 (Внешние связи, партнерство и внешние бюро)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союза»:

Союз РСТ
Прямые расходы союза
Программа 5 – Ассамблея РСТ, Рабочая группа по РСТ, правовая деятельность и деятельность по содействию выполнению РСТ
Программа 9 – пропаганда РСТ
Программа 10 – пропаганда РСТ
Программа 20 – пропаганда РСТ

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР II.2 «Повышение производительности и качества услуг в рамках операций РСТ», которая осуществляется в рамках программы 5 (РСТ), возлагаются следующим образом как «прямые расходы союза» на Союз РСТ:

Союз РСТ
Прямые расходы союза
Программа 5 – услуги систем обработки и перевода заявок РСТ и информационной системы РСТ

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР II.3 «Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС», которая осуществляется в рамках следующих программ:

- Программа 9 (Региональные бюро и НРС)
- Программа 10 (Страны с переходной экономикой и развитые страны)
- Программа 20 (Внешние связи и внешние бюро)
- Программа 31 (Гаагская система)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союза»:

Гаагский союз
Прямые расходы союза
Программа 31 – Гаагская рабочая группа, правовая и информационно- просветительская деятельность в рамках Гаагской системы
Программа 9 – пропаганда Гаагской системы
Программа 10 – пропаганда Гаагской системы
Программа 20 – пропаганда Гаагской системы

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР II.4 «Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Гаагской системы», которая осуществляется в рамках программы 31 (Гаагская система), возлагаются следующим образом как «прямые расходы союза» на Гаагский союз:

Гаагский союз
Прямые расходы союза
Программа 31 – услуги системы обработки заявок и информационной системы в рамках Гаагской системы

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР II.5 «Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС», которая осуществляется в рамках следующих программ:

Программа 6	(Мадридская система)
Программа 9	(Региональные бюро и НРС)
Программа 10	(Страны с переходной экономикой и развитые страны)
Программа 20	(Внешние связи и внешние бюро)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союза»:

Мадридский союз
Прямые расходы союза
Программа 6 – Ассамблея Мадридского союза, Мадридская рабочая группа, правовая деятельность и деятельность по содействию выполнению Мадридского соглашения
Программа 9 – пропаганда Мадридской системы
Программа 10 – пропаганда Мадридской системы
Программа 20 – пропаганда Мадридской системы

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР II.6 «Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Мадридской системы», которая осуществляется в рамках программы 6 (Мадридская система), возлагаются следующим образом как «прямые расходы союза» на Мадридский союз:

Мадридский союз
Прямые расходы союза
Программа 6 – услуги систем обработки и перевода заявок и информационной системы в рамках Мадридской системы ¹

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР II.7 «Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности все чаще предотвращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования споров» и ОР II.8 «Эффективная

¹ Доля расходов по программе 6, связанных с поддержкой оперативной деятельности Гаагской системы, возлагается на Гаагский союз.

охрана интеллектуальной собственности в рДВУ и нДВУ», которая осуществляется в рамках следующих программ:

Программа 7	(Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству)
Программа 9	(Региональные бюро и НРС)
Программа 10	(Страны с переходной экономикой и развитые страны)
Программа 20	(Внешние связи и внешние бюро)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов» и «непрямые расходы союзов»:

Союзы ФВ	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз
Прямые расходы союзов	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Программа 7 – альтернативное урегулирование споров (АУС) (18% - оценка РП)	Программа 7 – альтернативное урегулирование споров (АУС) (17% - оценка РП)	Программа 7 – альтернативное урегулирование споров (АУС) (46% - оценка РП)	Программа 7 – альтернативное урегулирование споров (АУС) (19% - оценка РП)
Непрямые расходы союзов: программы 9, 10 и 20			

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР II.9 «Более широкое и более эффективное использование Лиссабонской системы, в том числе развивающимися странами и НРС», которая осуществляется в рамках программы 32 (Лиссабонская система), а также следующих программ:

Программа 9	(Региональные бюро и НРС)
Программа 10	(Страны с переходной экономикой и развитые страны)
Программа 20	(Внешние связи и внешние бюро)
Программа 32	(Лиссабонский реестр)

возлагаются следующим образом как «прямые расходы союза» на Лиссабонский союз:

Лиссабонский союз
Прямые расходы союза
Программа 32 – обработка заявок и развитие системы ИТ в рамках Лиссабонской системы, Лиссабонская рабочая группа, содействие выполнению Лиссабонского соглашения
Программа 9 – пропаганда Лиссабонской системы
Программа 10 – пропаганда Лиссабонской системы
Программа 20 – пропаганда Лиссабонской системы

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР II.10 «Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Лиссабонской системы», которая осуществляется в рамках программы 32 (Лиссабонская система), возлагаются следующим образом как «прямые расходы союза» на Лиссабонский союз:

Лиссабонский союз
Прямые расходы союза
Программа 32 – обработка заявок и развитие системы ИТ в рамках Лиссабонской системы, Лиссабонская рабочая группа, содействие выполнению Лиссабонского соглашения

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР III.2 «Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях

развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой», которая осуществляется в рамках следующих программ:

Программа 2	(Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания)
Программа 3	(Авторское право и смежные права)
Программа 4	(Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы)
Программа 8	(Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития)
Программа 9	(Региональные бюро и НРС)
Программа 10	(Страны с переходной экономикой и развитые страны)
Программа 11	(Академия ВОИС)
Программа 14	(Информация и знания)
Программа 17	(Обеспечение уважения ИС)
Программа 18	(ИС и глобальные задачи)
Программа 20	(Внешние связи и внешние бюро)
Программа 30	(МСП)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов» и «непрямые расходы союзов»:

Союзы ФВ	Мадридский союз	Гаагский союз
Прямые расходы союзов	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Программа 2 – наращивание потенциала в области ТЗ, ПО, ГУ (20% - оценка РП)	Программа 2 – наращивание потенциала в области ТЗ, ПО, ГУ (65% - оценка РП)	Программа 2 – наращивание потенциала в области ТЗ, ПО, ГУ (15% - оценка РП)
Программа 3 – Консорциум АВС		
Программа 4 – наращивание потенциала в области ТЗ, ТВК и ГР		
Непрямые расходы союзов: программа 3 (развитие авторского права), 8, 9, 10, 11, 14, 17, 18, 20 и 30		

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР III.4 «Укрепление механизмов сотрудничества с учреждениями в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой, разработанных с учетом их потребностей», которая осуществляется в рамках следующих программ:

Программа 3	(Авторское право и смежные права)
Программа 9	(Региональные бюро и НРС)
Программа 10	(Страны с переходной экономикой и развитые страны)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов» и «непрямые расходы союзов»:

Союзы ФВ
Прямые расходы союзов
Программа 3 – наращивание потенциала ОКУ
Непрямые расходы союзов: программа 3 (развитие авторского права), 9, 10

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР IV.1 «Обновленная и глобально принятая система международных классификаций и стандартов ВОИС для облегчения доступа, использования и распространения информации в области ИС среди заинтересованных сторон во всем мире», которая осуществляется в рамках программы 12 (Международные классификации и стандарты), распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов»:

Союзы ФВ	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз
Прямые расходы союзов	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Программа 12 – международные классификации и стандарты ВОИС (9% - оценка РП)	Программа 12 – международные классификации и стандарты ВОИС (70% - оценка РП)	Программа 12 – международные классификации и стандарты ВОИС (20% - оценка РП)	Программа 12 – международные классификации и стандарты ВОИС (1% - оценка РП)

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР IV.2 «Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества», которая осуществляется в рамках следующих программ:

Программа 4	(Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы)
Программа 9	(Региональные бюро и НРС)
Программа 13	(Глобальные базы данных)
Программа 14	(Информация и знания)
Программа 20	(Внешние связи и внешние бюро)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов» и «непрямые расходы союзов»:

Союзы ФВ	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз
Прямые расходы союзов	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Программа 4 – базы данных по ТЗ, ТВК и ГР	Программа 13 – Инфраструктура глобальных баз данных, поисковые системы и системы машинного перевода (59,4% - оценка РП)	Программа 13 – Инфраструктура глобальных баз данных, поисковые системы и системы машинного перевода (31,7% - оценка РП)	Программа 13 – Инфраструктура глобальных баз данных, поисковые системы и системы машинного перевода (8,9% - оценка РП)
	Программа 14 – распространение глобальных данных об ИС (59,4% - доля доходов)	Программа 14 – распространение глобальных данных об ИС (31,7% - доля доходов)	Программа 14 – распространение глобальных данных об ИС (8,9% - доля доходов)
Непрямые расходы союзов: программы 9, 13 (WIPO Lex), 14 и 20			

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР IV.3 «Широкая географическая сфера охвата контента и использования глобальных баз данных ВОИС в области ИС», которая осуществляется в рамках программы 13 (Глобальные базы данных), распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов»:

Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз
Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Программа 13 – расширение охвата глобальных баз данных (59,4% - оценка РП)	Программа 13 – расширение охвата глобальных баз данных (31,7% - оценка РП)	Программа 13 – расширение охвата глобальных баз данных (8,9% - оценка РП)

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР IV.4 «Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС», которая осуществляется в рамках следующих программ:

Программа 3	(Авторское право и смежные права)
Программа 9	(Региональные бюро и НРС)
Программа 13	(Глобальные базы данных)
Программа 15	(Деловые решения для ведомств ИС)
Программа 20	(Внешние связи и внешние бюро)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов» и «непрямые расходы союзов»:

Союзы ФВ	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз
Прямые расходы союзов	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза	Прямые расходы союза
Программа 3 – цифровые системы управления данными	Программа 13 – системы ОРС в национальных ведомствах (59,4% - оценка РП)	Программа 13 – системы ОРС в национальных ведомствах (31,7% - оценка РП)	Программа 13 – системы ОРС в национальных ведомствах (8,9% - оценка РП)
Непрямые расходы союзов: программы 9, 15 и 20			

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР VII.1 «Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран

развивающимся и особенно наименее развитым странам, в интересах решения глобальных задач», которая осуществляется в рамках следующих программ:

Программа 3	(Авторское право и смежные права)
Программа 4	(Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы)
Программа 18	(ИС и глобальные задачи)
Программа 20	(Внешние связи и внешние бюро)

распределяются следующим образом как «прямые расходы союзов» и «непрямые расходы союзов»:

Союзы ФВ	
Прямые расходы союзов	
Программа 3 – Книжный сервис ABC, издание книг Консорциумом ABC в доступных форматах	
Программа 4 – поддержка баз данных WIPO Re:Search, WIPO GREEN	
Непрямые расходы союзов: программы 18 и 20	

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР III.1, III.3, III.6, V.1, V.2, VI.1, VI.2, VIII.1, VIII.2, VIII.4 и VIII.5, распределяются как «непрямые расходы союзов» на основе принципа платежеспособности.

Расходы, связанные с деятельностью по достижению ОР I.1, I.2, III.2, IV.2, VIII.1 и VIII.3, которая осуществляется в рамках программы 21, и достижению ОР VIII.5, которая осуществляется в рамках программ 21 и 24, распределяются таким же образом, как и расходы на административную деятельность и управление.

Расходы, связанные с деятельностью по достижению стратегической цели IX «Эффективная структура административно-финансовой поддержки, позволяющая ВОИС выполнять свои программы» (ожидаемые результаты IX.1–IX.5), которая осуществляется в рамках перечисленных ниже программ, распределяются как «прямые административные расходы» среди всех союзов по следующей схеме: (а) непосредственное отнесение к союзам административных расходов, таких как доля расходов на размещение серверного оборудования в МВЦ ООН и доля расходов Секции управления доходами Финансового отдела; и (b) отнесение к союзам остающихся административных расходов на основе относительной доли штатных должностей. Связанные с административным управлением расходы, которые не распределяются как «прямые административные расходы», распределяются как «непрямые административные расходы» на основе принципа платежеспособности.

Прямые административные расходы/непрямые административные расходы
Программа 21 (Исполнительное руководство)
Программа 22 (Управление программами и ресурсами)
Программа 23 (ДУЛР)
Программа 24 (Службы общей поддержки)
Программа 25 (ДИКТ)
Программа 26 (Внутренний надзор)
Программа 27 (Конференционная и лингвистическая службы)
Программа 28 (Целостность информации, охрана и безопасность)

Распределение корректировок в соответствии с МСУГС по союзам

Корректировки расходов в соответствии с МСУГС распределяются пропорционально между союзами исходя из относительной доли расходов. Корректировки в соответствии с МСУГС учитывают выплаты пособий сотрудникам по окончании службы, амортизацию зданий и оборудования, амортизацию и капитализацию прав на программное обеспечение и земельные участки.

Таблица 11. Общий сценарий в разбивке по союзам

(в тыс. шв. франков)

	Союзы, финансируемые за счет взносов	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз	Лиссабонский союз	Итого
Доход в 2020–2021 гг.	36 084	667 565	164 345	13 995	779	882 768
Расходы в 2020–2021 гг.						
<i>Прямые расходы по союзам</i>	25 761	242 701	79 150	19 900	1 591	369 104
<i>Прямые административные расходы</i>	12 750	117 630	56 206	11 786	846	199 218
Всего, прямые расходы	38 511	360 332	135 357	31 686	2 437	568 322
<i>Непрямые расходы по союзам</i>	-	120 651	11 384	-	-	132 035
<i>Непрямые административные расходы</i>	-	62 178	5 867	-	-	68 044
Всего, косвенные расходы	-	182 828	17 251	-	-	200 079
Итого, расходы на 2020-2021 гг.	38 511	543 160	152 607	31 686	2 437	768 401
Прогнозируемые корректировки бюджета по МСУГС	928	13 090	3 678	764	59	18 518
Итого, расходы после корректировки по МСУГС	39 439	556 250	156 285	32 450	2 496	786 919
Операционный результат	(3 355)	111 315	8 060	(18 455)	(1 717)	95 849
Целевые уровни РФОС *	19 255 50,0%	135 790 25,0%	38 152 25,0%	4 753 15,0%	- n/a	197 950 25,8%

* Целевые уровни РФОС рассчитаны путем применения коэффициента ПДР расходам каждого Союза за двухлетний период в соответствии с пересмотренной политикой в отношении резервов (WO/PBC/23/8).

Таблица 12. Смета доходов в разбивке по союзам

(в тыс. шв. франков)

	ФВ союзы		Союз РСТ		Мадридский союз		Гаагский союз		Лиссабонский союз		Итого	
	Сумма	% от	Сумма	% от	Сумма	% от	Сумма	% от	Сумма	% от	Сумма	% от
Доходы, рассчитанные на основе метода начислений												
<i>Пошлины</i>	-	-	665 575	99,7%	162 039	98,6%	12 639	89,8%	50	6,4%	840 302	95,2%
Доходы, рассчитанные кассовым методом												
<i>Взносы (унитарные)</i>	34 754	96,3%	-	-	-	-	-	-	-	-	34 754	3,9%
<i>Арбитраж</i>	594	1,6%	561	0,1%	1 518	0,9%	627	4,5%	-	-	3 300	0,4%
<i>Публикации</i>	7	0,0%	700	0,1%	60	0,0%	-	-	-	-	767	0,1%
<i>Различные доходы</i>	676	1,9%	676	0,1%	676	0,4%	676	4,8%	676	86,8%	3 380	0,4%
<i>Итого</i>	36 031	99,9%	1 937	0,3%	2 254	1,4%	1 303	9,3%	676	86,8%	42 201	4,8%
Корректировки по МСУГС к доходам, рассчитанным кассовым методом	53	0,1%	53	0,0%	53	0,0%	53	0,4%	53	6,8%	264	0,0%
ИТОГО	36 084	100%	667 565	100%	164 345	100%	13 995	100%	779	100%	882 768	100%

Таблица 13. Бюджет в разбивке по программам и союзам
(в шв. франках)

	Союзы, финансируемые за счет взносов	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз	Лиссабонский союз	Итого	
1	Патентное право	413 140	5 587 398	176 362	-	6 176 900	
2	Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	1 083 600	-	3 521 700	812 700	5 418 000	
3	Авторское право и смежные права	13 997 306	3 005 973	283 627	-	17 286 906	
4	Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	7 279 770	-	-	-	7 279 770	
5	Система РСТ	-	222 078 589	-	-	222 078 589	
6	Мадридская система	-	-	62 172 573	312 232	66 085	62 550 890
7	Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству	2 326 281	2 197 043	5 944 939	2 455 518	-	12 923 781
8	Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	-	3 448 831	325 413	-	-	3 774 244
9	Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, НРС	-	25 499 754	3 310 333	682 267	69 590	29 561 944
10	Страны с переходной экономикой и развитые страны	-	7 066 455	1 337 360	607 165	10 000	9 020 980
11	Академия ВОИС	-	12 246 363	1 155 499	-	-	13 401 862
12	Международные классификации и стандарты	661 070	5 141 658	1 469 045	73 452	-	7 345 226
13	Глобальные базы данных	-	7 115 278	3 039 723	814 249	-	10 969 250
14	Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	-	6 338 117	1 287 287	236 968	-	7 862 372
15	Деловые решения для ведомств ИС	-	13 427 550	1 266 950	-	-	14 694 500
16	Экономика и статистика	-	7 006 139	661 061	-	-	7 667 200
17	Обеспечение уважения ИС	-	4 369 224	412 256	-	-	4 781 480
18	ИС и глобальные задачи	-	4 576 120	431 778	-	-	5 007 898
19	Коммуникация	-	15 382 155	1 451 375	-	-	16 833 530
20	Внешние связи, партнерство и внешние бюро	-	12 865 498	1 721 001	691 605	25 000	15 303 104
21	Исполнительное руководство	1 316 263	18 286 200	6 073 972	1 150 991	87 377	26 914 802
22	Управление программами и финансовыми ресурсами	1 817 678	26 012 208	10 699 543	1 966 878	120 662	40 616 968
23	Управление людскими ресурсами и их развитие	1 313 722	18 250 891	6 062 244	1 148 768	87 208	26 862 833
24	Службы общей поддержки	1 966 296	27 316 788	9 073 586	1 719 404	130 527	40 206 601
25	Информационно-коммуникационные технологии	2 316 054	34 099 071	11 614 707	2 284 655	153 745	50 468 231
26	Внутренний надзор	253 885	3 527 106	1 171 569	222 007	16 853	5 191 421
27	Конференционная и лингвистическая служба	1 833 163	25 467 229	8 459 233	1 602 987	121 690	37 484 302
28	Целостность информации, охрана и безопасность	1 213 330	16 856 201	5 598 981	1 060 982	80 544	24 810 038

	Союзы, финансируемые за счет взносов	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз	Лиссабонский союз	Итого
30	МСП и поддержка предпринимательства	5 999 712	566 100	-	-	6 565 812
31	Гаагская система	-	-	13 214 300	-	13 214 300
32	Лиссабонская система	-	-	-	1 419 900	1 419 900
	Нераспределенные	719 263	9 992 362	3 319 078	628 951	14 707 400
	ИТОГО	38 510 821	543 159 914	152 607 293	31 686 080	768 401 034